MANUAL DEL USUARIO Y GARANTIA

GILERA

# GLA 110

## INTRODUCCION

Ahora, usted también es uno más de los orgullosos propietarios de una motocicleta **GILERA.** Estamos seguros que esta motocicleta le brindará muchas satisfacciones.

Este Manual describe todos los procedimientos de inspección esenciales para mantener su motocicleta libre de problemas por mucho tiempo. Debe tener en cuenta que las revisiones o servicios son requisitos para que sea efectiva la garantía.

Las inspecciones periódicas pueden dar a conocer una o más piezas que pudieran necesitar reemplazo. Siempre que cambie piezas de su unidad, utilice repuestos originales **GILERA.**


**CENTRO REPUESTOS**

Av. Rivadavia Nº 10766
(C1048AAU) - C. Aut. De Bs. As.
Tel./Fax: (54-11) 4644-2105
(54-11) 4641-2444
E-mail:repuestos@gilera.com.ar

## INDICE


1. CONSEJOS PARA SU SEGURIDAD.....2
2. DESCRIPCIÓN.....2
3. OPERACIÓN DE LAS PARTES.....4
VELOCÍMETRO, ODÓMETRO.....4
ODÓMETRO PARCIAL, TACÓMETRO.....4
LÁMPARAS INDICADORAS DE LUCES DE GIRO, LARGA Y NEUTRAL.....4
INTERRUPTOR PRINCIPAL, CEBADO.....4
TRABA DE DIRECCIÓN.....4
LLAVE DE PASO.....6
PULS. DE ARRANQUE, LLAVE DE LUCES.....6
CONMUTADOR DE LUCES.....6
INTERRUPTOR DE PARADA DEL MOTOR.....6
PULSADOR DE LA BOCINA.....7
CONMUTADOR DE LUCES DE GIRO.....7
4. ARRANQUE DEL MOTOR.....7
ARRANQUE ELÉCTRICO.....8
ARRANQUE POR PEDAL.....8
5. CONDUCCIÓN APROPIADA.....8
PUESTA EN MOVIMIENTO.....9
CAMBIO DE MARCHAS.....9
REGULANDO LA VELOCIDAD.....9
FRENANDO.....9
CONDUCIENDO EN DÍAS DE LLUVIA.....9
6. COMO DETENERSE.....9
7. CHEQUEO PREVIO AL USO.....10
ACEITE DE MOTOR.....10
COMBUSTIBLE.....11
MANUBRIO.....11
FRENOS.....11
LUZ DE FRENO.....12
LUCES DE GIRO.....12
EMBRAGUE.....12
CADENA DE TRANSMISIÓN.....13
NEUMÁTICOS.....13
AMORTIG. DELANTERA Y TRASERA.....13
LUCES DELANTERAS Y TRASERA.....13
BOCINA, VISIBILIDAD TRASERA (ESPEJOS).....13
BUJÍA.....13
FILTRO DE AIRE.....13
CARGA DE LA BATERÍA.....14
FUSIBLE.....14
JUEGO DE HERRAMIENTAS.....15
9. DIAGRAMA DEL CIRCUITO ELÉCTRICO.....15
TABLA DE SOLUCIONES A LOS INCONV .....17
10. TABLA DE ESPECIFICACIONES.....25
CONDICIONES GENERALES DE LA GARANTIA.....26
ANULACION Y PARTES NO CUBIERTAS .....27
LIMITACIONES DE LA GARANTIA .....28
TARJETA Y CONSTANCIA DE ENTREGA.....29
TARJETA Y CONSTANCIA DE ENTREGA .....30
REQUISITOS QUE SE DEBEN CUMPLIR.....32
SERVICIO 4.500 Km. y 1.500 Km. .....33
CONTROL DE SERVICIOS.....35

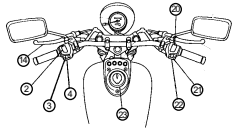
La continua búsqueda de avances en diseño y calidad de nuestros productos, puede hacer que existan diferencias entre su motocicleta y este manual. Lamentamos por los inconvenientes que esto pudiera ocasionarle y le aconsejamos que ante cualquier duda que se le presente, consulte a su vendedor.

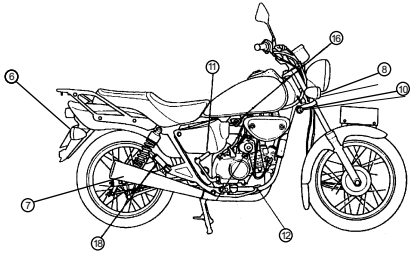
## 1 . CONSEJOS PARA SU SEGURIDAD

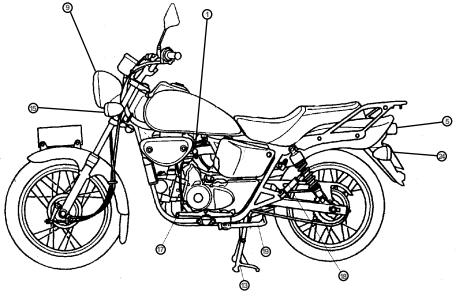
1 )Lea atentamente este manual antes de usar el vehículo.
2 ) Utilice vestimenta apropiada: casco, guantes, etc.
3 ) No use ropa que comprometa su seguridad, por ejemplo un abrigo largo podría enredarse en la cadena.
4 ) Observe que nada obstruya la normal operación de las manijas de freno y embrague.
5 ) Acostúmbrese a realizar el chequeo del vehículo antes de la conducción como un deber.
6 ) El monóxido de carbono liberado por el escape es altamente peligroso para su salud. Arranque el motor o déjelo en marcha en lugares bien ventilados.
7 ) No toque el escape aún después de haber detenido el motor, pues conserva la alta temperatura.
8 ) No estacione su motocicleta cerca de pasto seco o cualquier sustancia que pueda inflamarse.
9 ) El conductor debe tomar firmemente con las manos el manubrio y utilizar para los pies los apoyos que al efecto fueron creados. El pasajero puede tomarse de la cintura del conductor y poner los pies sobre los pedalines de acompañante.
10) El pasajero no debe tocar el escape debido a la alta temperatura.
11) No gire bruscamente ni conduzca con una sola mano.
12) Respete las reglas de tránsito.
13) Considere que la sensibilidad en el manubrio es diferente según el vehículo este cargado o no. No lo sobrecargue.
14) Detenga el motor cuando reponga combustible y tenga precauciones con el fuego.
15) Si realiza modificaciones en el vehículo no aprobadas por el fabricante puede bajar el rendimiento y tornarse inseguro su uso. Consulte a su vendedor acerca de estos cambios.

## 2 . DESCRIPCIÓN

1 Comando del cebador
2 Conmutador de luces corta-larga
3 Conmutador de luces de giro
4 Pulsador de la bocina
5 Farol trasero
6 Faro de giro trasero, lado derecho
7 Silenciador
8 Faro de giro delantero, lado derecho
9 Farol delantero
10 Traba de dirección
11 Pedal de arranque
12 Pedal del freno trasero
13 Caballete de apoyo
14 Manija de embrague
15 Faro de giro delantero, lado izquierdo
16 Interruptor principal
17 Pedal de cambio de marchas
18 Pedalín de acompañante
19 Muleta
20 Interruptor de parada del motor
21 Conmutador de luces
22 Botón del arranque eléctrico
23 Tapa del tanque de combustible
24 Faro de giro trasero, lado izquierdo







**3 . OPERACIÓN DE LAS PARTES**

1 ) **Velocímetro**

Indica la velocidad en Km/h.

2 ) **Odómetro**

Indica en Km la distancia recorrida. En la última columna cada unidad equivale a 100 metros.

3 ) **Odómetro parcial**

Es utilizado para medir la distancia de cada viaje. Puede ponerse a cero.

4 ) **Tacómetro**

Indica la velocidad de giro del motor en vueltas por minuto.

5 ) **Indicador de giro a la derecha**

Destella junto a las luces de giro del lado derecho.

6 ) **Indicador de giro a la izquierda**

Destella junto a las luces de giro del lado izquierdo.

7 ) **Lámpara indicadora de luz larga**

Se enciende cuando la luz larga es utilizada.

8 ) **Lámpara indicadora de neutral**

Se enciende cuando la transmisión está en neutral.

9 ) **Interruptor principal**

OFF Los circuitos están inoperables y la llave puede ser retirada.

ON Los circuitos están operables y la llave no puede ser retirada.

**10) Comando del cebador**

Para arrancar el vehículo frío, accione la palanca de comando del cebador.

Retorne la misma a su posición original, a medida que el motor va tomando temperatura.

**Nota:**

No use el cebador como opción para detener el motor.

**11) Traba de dirección**

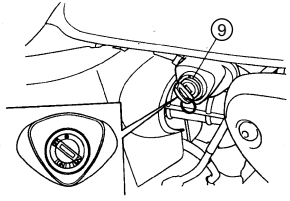
Para prevenir robos, bloquee la dirección trabándola como se indica:

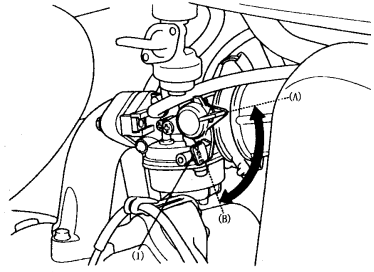
Gire el manubrio totalmente a la izquierda, inserte la llave y gírela en sentido antihorario para trabarlo. Para destrabarlo gire la llave en sentido horario.

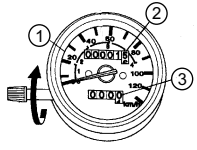
**Nota:**

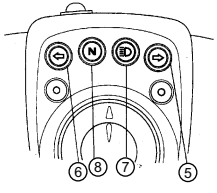
A) Accione suavemente el manubrio después de trabado para asegurarse que efectivamente la dirección quedó bloqueada.

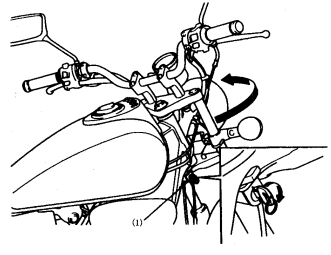
B) No estacione su motocicleta en lugares que obstruyan el tránsito


9

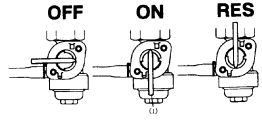

(A)
(B)
(1)


1
2
3
10
20
30
40
100
120
km/h


N
6
8
7
5


(1)

12) **Llave de paso**




OFF Para cerrar el paso del combustible (es aplicable cuando el vehículo esta detenido)

ON Para el uso cotidiano normal.

RES Para utilizar en casos de emergencia hasta llegar a un lugar donde se pueda reponer combustible.

13) **Pulsador de arranque**

Presione dicho pulsador para accionar el arranque eléctrico del motor.

**Nota:**

A) Suéltelo cuando el motor haya arrancado.

B) No lo utilice por más de 5 segundos cada vez.

C) No lo utilice si el motor está en marcha, podría arruinar el sistema.

14) **Conmutador de luces**

• Permanecen apagadas todas las luces.

P≦ Encienden simultáneamente las luces de posición delantera y trasera y las de los instrumentos.

Encienden simultáneamente las luces delantera y trasera y las de los instrumentos.

15) **Conmutador de luces corta-larga**

≦D HI Indica luz larga.

≦D LO Indica luz corta. Utilícela para no molestar la visión de los conductores en uno u otro sentido que circulan cerca suyo..

16) **Interruptor de parada del motor.**

OFF Para detener el motor. (el motor no podrá ser arrancado aunque el interruptor principal esté en ON)

RUN El motor podrá ser arrancado. (el interruptor principal deberá estar en ON)

**Nota:**

A) Utilícelo solamente para detener el motor por poco tiempo.

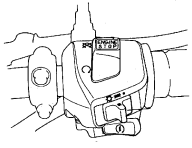
B) Después de detener el motor, pase el interruptor principal a OFF para no consumir la carga de la batería.

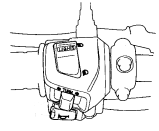
17) **Pulsador de la bocina**
La bocina sonará al presionarlo. (interruptor principal en ON)

18) **Conmutador de luces de giro**
Use las luces de giro cuando doble o cambie de carril, para desconectarlas presione la palanca de accionamiento cuando se encuentre en el punto medio de su recorrido.

⇦ Para que funcionen las luces del lado izquierdo.
⇨ Para que funcionen las luces del lado derecho.

**Nota:**
A) Desconéctela después de su uso, pues no lo hace automáticamente. Evite molestar innecesariamente a otros conductores.
B) Las luces de giro no funcionarán si el interruptor principal está en OFF.





**4 . ARRANQUE DEL MOTOR**
Coloque el interruptor principal y la llave de paso en ON.
**Nota:**
Chequee que la lámpara indicadora de neutral esté encendida y la bocina y las luces de giro trabajen normalmente después de colocar en ON el interruptor principal.
1 ) Arranque eléctrico
Gire el puño del acelerador entre 1/8 y 1/4 de vuelta y presione el pulsador de arranque
Deje el motor en marcha por 2 o 3 minutos para que tome temperatura.

**Nota:**
A)No haga funcionar el arranque por más de 5 segundos cada vez.
B) No lo utilice si el motor está en marcha.
C) Utilice el cebador si el motor no arranca rápidamente.
D) Si la motocicleta no ha sido utilizada por largo tiempo o tiene poco combustible el tanque, el motor no puede trabajar por falta de combustible, para solucionarlo inyecte aire en el carburador por el tornillo de descarga de la cuba y vuelva a intentar el arranque.

D) Si la motocicleta no ha sido utilizada por largo tiempo o tiene poco combustible el tanque, el motor no puede trabajar por falta de combustible, para solucionarlo inyecte aire en el carburador por el tornillo de descarga de la cuba y vuelva a intentar el arranque.

2 ) Arranque por pedal

Gire el puño del acelerador entre 1/8 y 1/4 de vuelta y pise con fuerza el pedal de arranque cuando este forme un ángulo de unos 70º.

Deje el motor en marcha por 2 o 3 minutos para que tome temperatura.

**Nota:**

A) El pedal debe regresar a su posición original después del arranque.

B) Arranque el motor en lugares bien ventilados, el gas emitido por el motor es altamente nocivo para la salud.

## 5 . CONDUCCIÓN APROPIADA

1 ) **Puesta en movimiento**

Presione la manija de embrague y coloque la primera marcha. Acelere gradualmente con el puño del acelerador al mismo tiempo que libera con suavidad la manija de embrague. Antes de retomar un camino, indique la maniobra con las luces de giro y tome precauciones por si algún vehículo se aproxima por detrás.

2 ) **Cambio de marchas**

Cierre el acelerador y simultáneamente presione la manija de embrague, suba o baje el pedal de cambio para aumentar o disminuir marchas.

3 ) **Regulando la velocidad**

La velocidad es controlada por el puño del acelerador.

Mayor rotación: Mayor velocidad

Menor rotación: Menor velocidad

**UN USO APROPIADO PROLONGA LA VIDA UTIL DE LA MOTOCICLETA**

El período de ablande de una nueva motocicleta (o de una reacondicionada) puede ser dividido del siguiente modo:

| | |
|---|---|
| 0 - 160 KM | Debajo de 35 Km/h |
| 160 - 800 KM | Debajo de 45 Km/h |
| 800 - 1600 KM | Debajo de 55 Km/h |

**Nota:**
Cada marcha está de acuerdo con su respectiva velocidad de conducción evite usar una marcha baja para una conducción a alta velocidad.

4 ) **Frenando**
Retorne el puño del acelerador a la posición de cerrado, y aplique los frenos delantero y trasero simultáneamente.

**Nota:**
A) Usar un solo freno puede resultar en un frenado inestable y derivar en una caída.
B) Una brusca frenada es extremadamente peligrosa.

5 ) **Conduciendo en días de lluvia**
En días de lluvia conduzca despacio y con mayor precaución porque las distancias de frenado son mayores.
Cierre el acelerador al descender una colina y aplique discontinuamente el freno para evitar una caída.

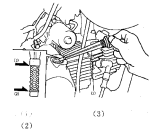
## 6 . COMO DETENERSE

1 ) Cuando esté próximo al lugar de estacionamiento.
Conecte las luces de giro para atraer la atención, aplique los frenos delantero y trasero, encendiéndose al mismo tiempo la luz en el farol trasero para avisar a quienes circulan detrás de la maniobra efectuada.
2 ) Cuando esté totalmente detenido
Desconecte las luces de giro y el interruptor principal.

**Nota:**
No desconecte el interruptor principal cuando esté circulando porque corta el trabajo de todo el circuito eléctrico y puede provocar un accidente.
3 ) Cuando estacione párese al lado de la moto del lado izquierdo. Tome el manubrio con la mano izquierda y coloque la mano derecha en la manija lateral del asiento, mantenga bajo el caballete de apoyo con el pie derecho y empuje la motocicleta hacia atrás con fuerza.

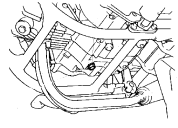
**Nota:**
A) No estacione su motocicleta donde circula el tránsito o en terrenos desparejos.
B) Bloquee la dirección con la traba y retire la llave después de estacionar.

## 7 . CHEQUEO PREVIO AL USO



Con el propósito de evitar accidentes, debe chequear su motocicleta antes de utilizarla. De ser necesario, esta tarea puede llevarla a cabo el concesionario o un taller autorizado.

**1 ) Aceite de motor**



a) Medición

Estacione la motocicleta sobre un terreno plano y revise que el nivel de aceite del motor esté comprendido bajo la marca 1 y sobre la marca 2 de la escala. Si está bajo el límite 2 agregue aceite hasta la marca límite 1.

La medición del nivel será incorrecta si el vehículo está inclinado o recién fue detenido.

b) Reemplazo

# Drene el aceite cuando el motor esté caliente.

# Retire el tapón superior.

# Retire el tapón inferior y drene el aceite, pero tenga cuidado con las quemaduras.

# Coloque el tapón inferior.

# Coloque 0.9 lts. de aceite por el orificio del tapón de llenado.

# Verifique el nivel corrigiéndolo si fuera necesario y ajuste el tapón definitivamente

c) Aceite de motor especificado: SAE 10W40

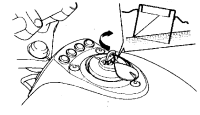
**Nota:**

Un aceite adulterado o de otro tipo puede originar un problema mecánico. Como prevención puede concurrir a un servicio autorizado para el cambio del mismo.

2 ) **Combustible**

a) La reserva de combustible es de unos 0.9 litros, aunque solo debería ser utilizada cuando fuera imprescindible.

b) Abra la cubierta superior de la tapa del tanque, coloque la llave del interruptor principal y gírela en el sentido de las agujas del reloj.



c) Presione la tapa hacia abajo contra su alojamiento para trabar la misma después de cargar combustible.

**Nota:**A) Detenga el motor cuando recargue.

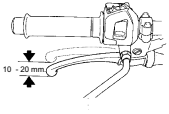
B) Siempre que reponga combustible debe dejar por lo menos unos 35 mm entre el mismo y la boca del tanque para evitar que rebose debido al movimiento y la dilatación.C) Asegúrese de girar a su posición la cobertura de la tapa.

3 ) **Manubrio**

a)Fuerce el movimiento hacia adelante, atrás, arriba, abajo y a ambos lados para ver si no está flojo o demasiado ajustado.

b)Lleve su motocicleta para ser chequeada ante cualquier circunstancia inusual.

4 ) **Frenos**




a) Palanca del freno delantero.

# El juego normal de dicha palanca es de 10-20 mm.

# El juego libre es autorregulable.

b) Líquido de freno delantero.

# Mantenga el nivel del líquido sobre la marca límite inferior.

#Para reponer, retire los dos tornillos y la tapa del recipiente. Coloque líquido para frenos DOT3 hasta la marca límite superior y vuelva a poner la tapa y ajustar los tornillos de la misma.

**Nota:**

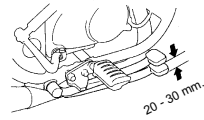
A) No use otro tipo de líquido de frenos porque podría causar problemas en el frenado.

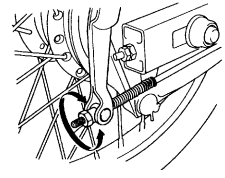
B) Proteja las partes pintadas para prevenir daños cuando reponga el líquido.

c) Pedal del freno trasero.

# El juego normal del pedal es de 20-30 mm.

# Corrija el juego por el ajuste de la tuerca.



**Nota:**

A) Después de regular los frenos, haga coincidir la concavidad de la tuerca de regulación con el diámetro del pasador que le sirve de tope para evitar la variación de regulación durante la conducción.

B) Verifique tener un buen efecto de frenado después del ajuste y no olvide controlar el funcionamiento de la luz de freno al accionar el pedal, variando la altura del interruptor si fuera necesario.

**5 ) Luz de freno**

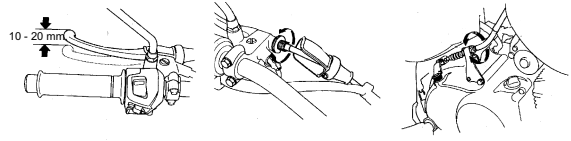
a) Coloque el interruptor principal en ON.

b) Accione los frenos delantero y trasero para ver si la luz enciende.
c) De no ser visible, verifique si la lámpara está sucia o dañada.

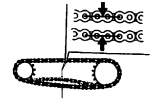
**6 ) Luces de giro**
a) Coloque el interruptor principal en ON.
b) Opere el conmutador de las luces de giro para ver si encienden las luces delantera y trasera de cada uno de los lados, al igual que las lámparas indicadoras del tablero de instrumentos.
c) De no ser visible, verifique si la lámpara está sucia o dañada.

7 ) **Embrague**
a) Ajuste el embrague a los primeros 1000 Km y luego cada 3000 Km.
b) El juego libre medido en la manija deberá ser de 10-20 mm como se muestra en el dibujo, siendo posible el ajuste a través del regulador existente en el manillar o en su defecto desde el inferior junto al motor.

8 ) **Cadena de transmisión**
a) La cadena en su punto medio entre las dos ruedas




dentadas deberá tener una oscilación máxima de 20-30 mm.
b) Como se corrige: Afloje la tuerca del eje trasero, ajuste ambas tuercas laterales manteniendo la alineación con el auxilio de la escala para finalmente ajustar la tuerca del eje.



**Nota:**
Ajuste la varilla del freno trasero cuando modifique la regulación de la cadena de transmisión debido al desplazamiento de la rueda.

9 ) **Neumáticos**
a)Use un manómetro para revisar la presión de los neumáticos.

| | R. Delantera | R. Trasera |
|---|---|---|
| 1 Persona | 200 Kpa | 200 Kpa |
| 2 Personas | 200 Kpa | 225 Kpa |

b) Retire los fragmentos de metal, pequeñas piedras, etc. de las ranuras de los neumáticos.
c) Cambie el neumático si está dañado o si la superficie de rodadura esta desgastada más allá de la medida límite.

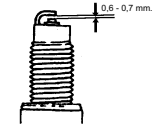
10) **Amortiguación delantera y trasera**
Presione con fuerza hacia abajo el manubrio y el asiento para ver el efecto de amortiguación.

11) **Luces delanteras y traseras**
Coloque el interruptor principal en ON y observe si las luces delanteras y traseras trabajan al accionar los comandos.

12) **Bocina**
Coloque el interruptor principal en ON y observe si dicho accesorio trabaja al accionar su comando.

13) **Visibilidad trasera** (espejos)
Sentado en el asiento mueva los espejos a la posición más adecuada con el propósito de tener una buena visión trasera.

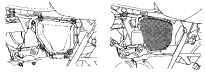
14) **Bujía**
La contaminación y la excesiva luz de los electrodos puede originar una mala ignición.
a) Limpieza del carbón acumulado.
# Un limpiador de bujías es lo mejor, pero la limpieza con un cepillo de alambres también es válida.
b) Electrodo lateral.
# El huelgo entre el electrodo lateral y el central debe ser de 0.6-0.7 mm
c) Bujía especificada:




**NGK C6HSA** y/o **NDU20FS-U**

**Nota:**
A) No use ninguna otra bujía distinta de la especificada.
B) Primero enrosque la bujía con los dedos y después complete el ajuste con una llave.

15) **Filtro de aire**
La acumulación de suciedad es la principal causa de la baja potencia y el alto consumo de aceite. Siga estas indicaciones para la limpieza:
a) Retire la tapa izquierda del cuadro.
b)Saque la tapa de la caja del filtro habiendo retirado previamente los cuatro tornillos que la sujetan y tome la esponja que esta en el interior.
c) Lave la esponja y escúrrala, embeba la misma con aceite de motor y vuelva a escurrir.
d) Invierta el proceso para reinstalar todo en su lugar.



**Nota:**

A) La suciedad puede ingresar al cilindro y afectar la vida útil del motor si no se realiza la instalación de la esponja correctamente.

B) No moje la esponja del filtro de aire cuando lave la motocicleta. De hacerlo se dificultará la ignición

C) No use disolventes muy volátiles al lavar la esponja para prevenir daños.

16) **Carga de la batería**

a) La batería usada en la motocicleta necesita un mantenimiento mínimo, como es el control del nivel del electrolito y asegurarse de la correcta conexión del tubo de descarga

b) Especificación: 12v 5AH

c) Intensidad de carga: 0.5A (standard)
2.5A (rápida)

d) Período de carga: 5-10 hrs. (standard)
30 min. (rápida)

**Nota:**

A) La batería puede perder la carga si no es usada por largo tiempo. Retírela de la motocicleta, cárguela y almacene en un lugar bien ventilado

B) Retire el cable que va al polo negativo de la batería si no va a usar el vehículo por un tiempo.

e) Bornes de batería

# Retire la batería de la motocicleta si los bornes de la batería necesitan ser limpiados.

# Aplique una fina protección de grasa o vaselina sobre el borne después de limpiarlo.

**Nota:**

A) No efectúe las tareas antes mencionadas cerca del fuego

B) Cuando retire la batería el interruptor principal deberá estar en OFF, debe remover primero el terminal negativo y luego el positivo. Cuando vuelva a realizar la conexión primero hágalo con el positivo y luego con el negativo

C) Ajuste las conexiones firmemente pero sin forzarlas

17) Fusible

Reemplace el fusible como se indica si este se ha roto.

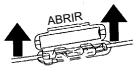
a) Abra la caja portafusible y retire el fusible dañado.

b) Reemplace el fusible y cierre la caja.

c) Observe que la conexión del fusible no este floja después del recambio.

d) Especificación: 10A.

**Nota:**




A) Un fusible con otra capacidad puede ser la principal causa de fallas.

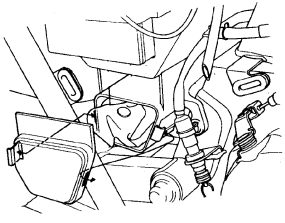
B)Debe usar componentes eléctricos (lámparas) iguales a las originales para evitar quemar el fusible.

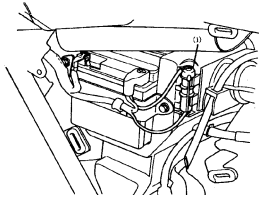
C)Descubra la causa de la ruptura antes del reemplazo para evitar que suceda otra vez (haga revisar el vehículo si no encuentra el origen del problema).

D) No moje la batería cuando lave el vehículo.

18) **Juego de herramientas**

Abra la caja de herramientas removiendo el lateral y retirando la tapa.

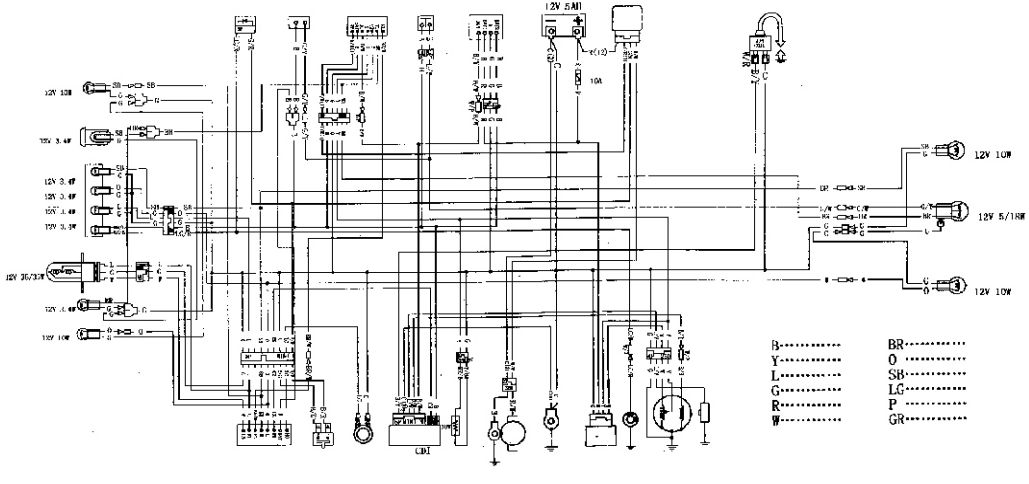




## 8 . MANTENIMIENTO Y AJUSTE

Para tener un confortable y seguro andar, reducir la contaminación y prolongar la vida útil del vehículo, es esencial efectuar un trabajo de mantenimiento y ajuste. Lleve su motocicleta para un chequeo si no la ha usado por un largo tiempo.

## 9. DIAGRAMA DEL CIRCUITO ELÉCTRICO




| | IC | B |
|---|---|---|
| ON | | |
| OFF | ○—○ | |

| | IC | B | BAT1 | BAT2 |
|---|---|---|---|---|
| ON | | | ○—○ | |
| OFF | ○—○ | | | |

| | ST | BAT |
|---|---|---|
| FREE | | |
| PUSH | ○—○ | |

| | L | HK | R |
|---|---|---|---|
| R | | ○—○ | |
| N | | | |
| L | ○—○ | | |

| | HL | LO | HI |
|---|---|---|---|
| LO | ○—○ | | |
| (N) | ○—○ | | |
| HI | | ○—○ | |

| | TL | CT | HL |
|---|---|---|---|
| • | | | |
| P | ○—○ | | |
| N | ○—○ | ○—○ | |

| | BAT | HO |
|---|---|---|
| FREE | | |
| PUSH | ○—○ | |

**1) *Plan de Mantenimiento***

| Intervalo / Parte a revisar | Inicial 1000 Km | Cada 3000 Km | Cada 6000 Km | Cada 12000 Km |
|---|---|---|---|---|
| Batería | Inspeccionar | Inspeccionar | ------ | ------ |
| Tornillos del escape | Inspeccionar | ------ | Inspeccionar | ------ |
| Filtro de aire | ------ | Limpiar | ------ | ------ |
| Luz de válvulas | Inspeccionar | Inspeccionar | ------ | ------ |
| Bujía | ------ | Inspeccionar | Cambiar | ------ |
| Aceite de motor | Cambiar | Cambiar | ------ | ------ |
| Filtro de aceite | ------ | ------ | Limpiar | ------ |
| Conductos de combustible | ------ | Inspeccionar | ------ | ------ |
| | Sustituir cada 4 años | | | |
| Carburador | Ajustar | Ajustar | ------ | Limpiar |
| Juego del cable del acelerador | Ajustar | Ajustar | ------ | ------ |
| Cadena de transmisión | Inspeccionar, limpiar y engrasar cada 1000 Km | | | |
| Frenos | Inspeccionar | Inspeccionar | ------ | ------ |
| Neumáticos | Inspeccionar | Inspeccionar | ------ | ------ |
| Dirección | Inspeccionar | ------ | Inspeccionar | ------ |
| Suspensiones | ------ | ------ | Inspeccionar | ------ |
| Tornillos y tuercas del bastidor | Inspeccionar | ------ | Inspeccionar | ------ |
| Embrague | Inspeccionar | ------ | Inspeccionar | ------ |

**Observaciones:** Pasadas estas distancias puede continuar el mantenimiento respetando los intervalos mencionados. Si conduce por caminos polvorientos el filtro de aire deberá ser limpiado o reemplazado con más frecuencia.

***2) Tabla de soluciones a los inconvenientes***

**a) Motor**

**# Sistema de suministro de combustible** (cuando la presión de compresión y la bujía están normales)

| Descripción del problema | Causa | Solución |
|---|---|---|
| 1. No hay suministro de combustible<br>Es imposible o difícil de arrancar | 1. No hay combustible en el tanque | 1. Agregue combustible |
| | 2. Llave de paso cerrada | 2. Abra |
| | 3. Bloqueo en el carburador | 3. Limpie |
| 2. Deficiente marcha lenta, difícil de arrancar, ruidoso cuando se acelera y se detiene automáticamente | 1. Bloqueo en el carburador | 1. Limpie |
| | 2. Cebador cerrado | 2. Abra |
| | 3. Desgaste de la válvula del acelerador | 3. Reemplace |
| | 4. Incorrecta relación de aire | 4. Regule |
| | 5. Agua en el tanque | 5. Limpie |
| 3. Baja potencia y lenta aceleración | 1. Incorrecta relación de aire | 1. Regule |
| | 2. Cebador cerrado | 2. Abra |

| # **Sistema de encendido** | | |
|---|---|---|
| Descripción del problema | Causa | Solución |
| Incapaz de arrancar o se detiene cuando está funcionando.<br><br>1. La compresión, el carburador y la bobina de alta tensión están normales, pero no la bujía. | 1. Suciedad y carbón acumulado en la bujía | 1. Limpie |
| | 2. Incorrecta separación entre los electrodos | 2. Ajuste a 0.6-0.7 mm |
| | 3. Daño en la aislación de la bujía, cortocircuito en los electrodos | 3. Reemplace la bujía |
| 2. La compresión y el carburador están normales, pero no la bobina de alta tensión ni la bujía. | 1. La unión del cable de la bobina no está bien, presenta daños | 1. Repare la unión o reemplace la bobina |
| | 2. Daño en el capuchón de la bujía | 2. Reemplace |
| | 3. Daño en el CDI o el sensor del encendido | 3. Reemplace |

| # **Sistema generador de movimiento** | | |
|---|---|---|
| Descripción del problema | Causa | Solución |
| 1. Incapaz de arrancar o se detiene cuando está funcionando. Bujía y carburador normales, pero la compresión es baja. | 1. Desgaste o daño en aros de pistón | 1. Reemplace |
| | 2. Aros de pistón "pegados" | 2. Limpie |
| | 3. Fuga en válvulas de admisión y escape | 3. Esmerile y ajuste |
| | 4. Fuga en tapa de cilindro | 4. Reemplace la junta |
| | 5. Resorte de arranque roto | 5. Reemplace |
| | 6. Daño en engranajes del arranque | 6. Reemplace |
| 2. Anormal funcionamiento del motor con ruido de golpeteo. | 1. Desgaste de pistón, aros y cilindro | 1. Reemplace |
| | 2. Desgaste de perno de pistón | 2. Reemplace pistón y perno de pistón |
| | 3. Desgaste de los rodamientos del cigüeñal | 3. Reemplace |
| | 4. Desgaste de los rodamientos de biela | 4. Reemplace |

| Descripción del problema | Causa | Solución |
|---|---|---|
| 2. Anormal funcionamiento del motor con ruido de golpeteo | 5. Excesiva luz en válvulas de admisión y escape | 5. Ajuste con el motor frío ambas a 0.05mm |
| | 6. Desgaste en balancines o árbol de levas | 6. Reemplace |
| | 7. Excesivo contacto de las válvulas con su asiento | 7. Frese los asientos y esmerile para ajustar |
| | 8. Bajo nivel de aceite en el motor | 8. Agregue aceite |
| 3. La chispa es normal, pero el funcionamiento es irregular | Agua en el combustible | Limpie las partes del sistema de suministro de combustible |
| 4. Insuficiente potencia por largos períodos | 1. Escaso suministro de combustible | 1. Limpie el sistema |
| | 2. Incorrecta relación de aire | 2. Regule |
| | 3. Carbón acumulado en el cilindro y el tubo de escape | 3. Limpie |
| | 4. Desgaste de pistón, aros y cilindro | 4. Reemplace |
| 5. Insuficiente potencia por cortos períodos | 1. La bujía no está bien | 1. Reemplace |
| | 2. Excesiva temperatura del motor | 2. Refrigere, evite largas distancias a alta velocidad |

| **b) Transmisión** | | |
|---|---|---|
| Descripción del problema | Causa | Solución |
| 1. No hay transmisión | 1. Daño en el desplazable u horquilla de cambios | 1. Reemplace |
| | 2. Resorte roto | 2. Reemplace |
| 2. Fuga de aceite por la transmisión | 1. Las superficies están dañadas y no permiten un buen sellado. Tornillos flojos | 1. Utilice un sellador y ajuste los tornillos |
| | 2. Retén dañado | 2. Reemplace |
| 3. No se puede cambiar o engranar ninguna marcha | Engranajes gastados, resortes rotos, árbol de comando u horquillas trabadas | Reemplace las piezas dañadas |
| 4. Ruido inusual | Desgaste en los engranajes, árboles y ejes de horquillas | Reemplace las piezas dañadas |
| **c) Conducción** | | |
| 1. Seria vibración durante la marcha | Resortes de la suspensión delantera y trasera rotos, amortiguadores torcidos o con pérdidas de aceite | Reemplace |

| Descripción del problema | Causa | Solución |
|---|---|---|
| 2. Dirección inestable | 1. Rodamiento de la dirección flojo o demasiado ajustado | 1. Regule |
| | 2. Baja presión de aire en los neumáticos | 2. Inflelos |
| | 3. Torcedura de bastidor, horquillón u horquilla | 3. Repare y corrija alineación |
| | 4. Pernos de horquillón y ruedas flojos | 4. Ajuste |
| 3. Defectos en los frenos | 1. Las pastillas y zapatas de los frenos están excesivamente gastados | 1. Reemplace |
| | 2. Leva de freno gastada | 2. Reemplace |
| | 3. Daño en el mecanismo de comando de los frenos | 3. Reemplace las partes dañadas |
| | 4. Juego libre excesivo | 4. Regule |
| 4. Escaso desplazamiento por inercia | 1. Baja presión de aire de neumáticos | 1. Inflelos |
| | 2. Desgaste en los rodamientos de las ruedas | 2. Reemplace |
| | 3. Cadena de transmisión muy tensa | 3. Ajuste |

## 10 . TABLA DE ESPECIFICACIONES

| | | | |
|---|---|---|---|
| Longitud total | 1975mm | Tanque de Combustible | 11,5 Lts. |
| Anchura total | 810mm | Transmisión | |
| Altura total | 1105mm | 1a. Marcha | 2.833 |
| Distancia entre ejes | 1300mm | 2a. Marcha | 1.705 |
| Peso | 107 Kg | 3a. Marcha | 1.238 |
| Carga Máxima | | 4a. Marcha | 0.958 |
| Llanta delantera | 90/90-17 | Reducción Final | 2.571 |
| Llanta trasera | 100/80-16 | Reducción primaria | 4.050 |
| Velocidad máxima | ≥ 80 Km/h. | Batería | 12V5Ah |
| Grado de subida | 16º | Tipo de encendido | CDI |
| Tipo de motor | Monocilíndrico - 4 Tiempos | Fusible | 10A |
| Diámetro por carrera | 50 x 56mm | Luces delanteras | 12V35/35W |
| Relación de compresión | 9.0:1 | Luces traseras | 12V18/5W |
| Potencia máxima | 5.4Kw ± 10% | Luz de Posición | 12V3.4W |
| Torque máximo | 7.0Nm ± 10% | Luz de giro | 12V10Wx4 |
| Velocidad de ralentí | 1400 ± 100r/min. | Indicador de neutral | 12V1.7W |
| Cilindrada | 109.1 cm | Indicador de giros | 12V1.7Wx2 |
| Bujía | NGK: C6HSA | Luz de tablero | 12V3Wx2 |
| Luz de bujía | 0.6-.07mm. | Indicador de luz alta | 12V1.7W |
| Luz de válvulas | Adm./Esc.:0.05 | Indicador de Marchas | 12V1.7Wx4 |

GILERA

# GLA 110

## CONDICIONES GENERALES DE LA GARANTIA

Los vehículos GILERA cuentan con una garantía de 6 meses o 10.000 kilómetros, lo que suceda primero con excepción de los cuatriciclos, cuyo período es de 3 meses, siempre a partir de la fecha de venta al usuario. Durante la vigencia de la garantía Gilera Motors Argentina S.A. se compromete a reemplazar sin cargo toda pieza que presente defectos o fallas de material, ya sea por el método de ensamble o de fabricación.

La garantía rige únicamente para el comprador original, no siendo transferible a terceros y sólo tendrá validez si Gilera Motors Argentina S.A. recibe la Tarjeta de Garantía y Constancia de Entrega en el plazo indicado, como así también los talones desprendibles correspondientes a los Servicios, inmediatamente después de efectuados los mismos.

Esta garantía es válida ante todo concesionario y servicios oficiales GILERA de cualquier punto del país, sin importar donde haya comprado su motocicleta, siempre y cuando lo haya sido dentro del territorio nacional y a un Agente Oficial.

GILERA MOTORS ARGENTINA S.A. Se reserva el derecho de juzgar en última instancia si la pieza defectuosa es objeto de la garantía o producto de una incorrecta atención o utilización del vehículo, en cuyo caso el reclamo será negado.

## ANULACION DE LA GARANTIA

La garantía caducará en forma automática ante cualquiera de la siguientes circunstancias:

1.-Conducción del vehículo fuera de los límites especificados en este manual (rodaje o asentamiento, capacidad de carga, mantenimiento)
2.-Empleo de repuestos y accesorios que no sean originales de GILERA.
3.- Uso de lubricantes que no sean los recomendados por Gilera Motors Argentina S.A.
4.- Efectuar servicios o reparaciones en talleres que no sean autorizados por Gilera Motors Argentina S.A. o fuera de las instrucciones dadas a estos por la empresa.
5.- Modificar la condición de originalidad del vehículo.
6.- Alquiler de vehículo a terceros.
7.- Haber usado el vehículo en competencias, aunque sea en forma circunstancial.
8.- Presentar defectos provocados por accidentes o desperfectos por uso indebido, falta de pericia en la conducción, sobrecarga, etc.)

## PARTES NO CUBIERTAS POR LA GARANTIA

1.- Gastos propios del mantenimiento preventivo normal del vehículo.

2.- Deterioros ocasionados por descuido o por desgaste y decoloración natural ya sea de pintura, cromados, tapizados o partes plásticas.

3.- Las piezas o partes que incurren en desgaste natural por el uso tales como lubricantes, líquido de frenos, cables de comando, bujías, lámparas, filtros, fusibles, discos de embrague, ruedas dentadas, cadenas de transmisión, zapatas, pastillas de freno, neumáticos, piezas de goma, baterías, partes eléctricas en general. (estator, CDI, regulador-rectificador, destellador)

## LIMITACIONES DE LA GARANTIA:

**1.-**Los daños presentados por retraso al hacer la solicitud de garantía y/o en la realización del trabajo por garantías, no dan derecho a indemnización ni a la prórroga de la garantía.

**2.-** Queda a cargo del propietario el traslado de la unidad, como así también la mano de obra que requiera el cambio de la pieza defectuosa que cubre la garantía, sin tener éste derecho a reclamos ni compensación por imposiblidad de uso del vehículo ni por los inconvenientes o costos de cualquier naturaleza que ello pudiera ocasionarle.

**3.-** En ningún caso de los contemplados en este manual, el comprador podrá pretender la anulación o incumplimiento del contrato de compra, ni una indemnización por daño.

**4.-** El concesionario vendedor y GILERA MOTORS ARGENTINA S.A. Quedan exoneradas de toda responsabilidad y obligación por cualquier accidente que pueda ocurrir a personas y/o cosas, por y durante el uso del vehículo o por causa directa o indirectamente procedente del mismo, incluso si el accidente es imputable a defecto de fabricación o del material.

**5.-** Toda gestión legal ante cualquier autoridad y los gastos que esta incurran no están cubiertos por esta garantía.

| *TARJETA DE GARANTÍA Y CONSTANCIA DE ENTREGA* | |
|---|---|
| Fecha de Venta | |
| Modelo | |
| Chasis Nº | |
| Motor Nº | |
| Propietario | |
| Dirección | |
| Localidad | |
| Teléfono | |
| Certifico que he recibido instrucción acerca del procedimiento de garantía así como los servicios que ésta ofrece y que se encuentran descriptos en este manual | |
| Firma y sello del Agente Oficial | Firma Propietario |
| **Para el : AGENTE OFICIAL** | |

| *TARJETA DE GARANTÍA Y CONSTANCIA DE ENTREGA* | |
|---|---|
| Fecha de Venta | |
| Modelo | |
| Chasis Nº | |
| Motor Nº | |
| Propietario | |
| Dirección | |
| Localidad | |
| Teléfono | |
| Certifico que he recibido instrucción acerca del procedimiento de garantía así como los servicios que ésta ofrece y que se encuentran descriptos en este manual | |
| Firma y sello del Agente Oficial | Firma Propietario |
| **Enviar a: GILERA MOTORS ARGENTINA S.A.** | |

**-IMPORTANTE:**

Esta tarjeta es el documento de registro para el servicio de garantía.
Debe enviarse a Gilera Motors Argentina S.A. dentro de los 20 días desde la fecha de venta para validar la garantía.
Cualquier omisión de los datos anula su validez.

## *TARJETA DE GARANTÍA Y CONSTANCIA DE ENTREGA*

| |
|---|
| Fecha de Venta |
| Modelo |
| Chasis Nº |
| Motor Nº |
| Propietario |
| Dirección |
| Localidad |
| Teléfono |

Certifico que he recibido instrucción acerca del procedimiento de garantía así como los servicios que ésta ofrece y que se encuentran descriptos en este manual

Firma y sello del Agente Oficial

Firma Propietario

**Para el: PROPIETARIO**

## SERVICIO 9.000 KM. - 5 MESES

| | |
|---|---|
| Propietario | |
| Modelo | Fecha |
| Nº de Chasis | |
| Nº de Motor | |

**Para el Agente Oficial**

Firma del Propietario

## SERVICIO 9.000 KM. - 5 MESES

| | |
|---|---|
| Propietario | |
| Modelo | Fecha |
| Nº de Chasis | |
| Nº de Motor | |

Firma y Sello del Agente Oficial

Firma del Propietario

**Enviar a: GILERA MOTORS ARGENTINA S.A.**

## REQUISITOS QUE SE DEBEN CUMPLIR PARA RECLAMAR POR GARANTIAS:

1.- Dar aviso inmediato del desperfecto o problema de funcionamiento que origina el reclamo a un Agente Oficial y llevar el vehículo para constatar que no se cumple ninguna de las condiciones de nulidad de la garantía.

2.- Presentar este manual para verificar que dicho reclamo está dentro del período de vigencia de la garantía y que se han efectuado los servicios especificados por GILERA MOTORS ARGENTINA S.A., en un taller autorizado.

3.- Mantener funcionando el odómetro

## SERVICIO 4.500 KM. - 3 MESES

| Propietario | |
|---|---|
| Modelo | Fecha |
| Nº de Chasis | |
| Nº de Motor | |

**Para el Agente Oficial**

## SERVICIO 1.500 KM. -1 MES

| Propietario | |
|---|---|
| Modelo | Fecha |
| Nº de Chasis | |
| Nº de Motor | |

**Para el Agente Oficial**

## SERVICIO 4.500 KM. - 3 MESES

| Propietario | |
|---|---|
| Modelo | Fecha |
| Nº de Chasis | |
| Nº de Motor | |

**Enviar a:**
**GILERA MOTORS ARGENTINA S.A.**

## SERVICIO 1.500 KM. - 1 MES

| Propietario | |
|---|---|
| Modelo | Fecha |
| Nº de Chasis | |
| Nº de Motor | |

**Enviar a:**
**GILERA MOTORS ARGENTINA S.A.**

GILERA
GILERA
GILERA
GILERA

## CONTROL DE SERVICIOS

### SERVICIO 1.500 KM. - 1 MES

| Fecha | Km. |
|---|---|
| | |

Firma y Sello Agente Oficial

### SERVICIO 4.500 KM. 3 MESES

| Fecha | Km. |
|---|---|
| | |

Firma y Sello Agente Oficial

### SERVICIO 9.000 KM. - 5 MESES

| Fecha | Km. |
|---|---|
| | |

Firma y Sello Agente Oficial

### SERVICIO 10.000 KM. - 6 MESES

| Fecha | Km. |
|---|---|
| | |

Firma y Sello Agente Oficial

## MANTENIMIENTO PERIODICO

Al terminar el período de garantía es recomendable seguir visitando su taller autorizado GILERA, donde lo atenderán en los servicios posteriores. El mantenimiento periódico es esencial para prevenir fallas, desperfectos, y otros inconvenientes, con el fin de brindarle una conducción segura y confortable.

El costo del mantenimiento preventivo es mínimo si lo comparamos con los problemas que pueden presentarse al no efectuarlo oportunamente con los métodos y técnicas correspondientes.

Para hacer en el momento oportuno las revisiones generales de mantenimiento de cada motocicleta GILERA se incluyen en el Manual del Usuario las operaciones y el tiempo o kilometraje recomendado por GILERA MOTORS ARGENTINA.

SIEMPRE USE REPUESTOS ORIGINALES GILERA.

**Todos los datos, ilustraciones y especificaciones contenidas en este manual se basan en la información mas reciente sobre el producto disponible en el momento de la publicación.**

**Debido a modificaciones o mejoras es posible que existan discrepancias entre los vehículos y este manual. Gilera Motors Argentina S.A. se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento, sin tener necesidad de notificarlo.**

**REVISION: 0**
Agosto 2006

**D-MUSGA-02**

IMPRESION : AGOSTO 2006

GILERA

**GILERA MOTORS ARGENTINA S.A.**

**Administración y Fábrica:**
Marconi 805 - (B1812CDE)
Ruta 205 Km. 43,5 - Carlos Spegazzini - Bs. As.
Tel./Fax: (02274) - 430241 (Líneas Rotativas)
www.gilera.com.ar